





www.konkoori.blog.ir



زبان انگلیسی ۲ سال دوم دبیرستان درس اول

# **Lesson one**

Vocabulary	تلفظ	لغت: ترجمه فارسى
According to	اکوردینگ تو	بر طبق
banana	بُنُ نا	موز
bill	بيل	صورتحساب
cage=a box made of bars	كيج	قفس
Cassette player	كاست پلي ير	ضبط صوت
Сору	کاپی	رونوشت
decide=make decision	دی ساید	تصميم گرفتن
Do right	دورايت	درست انجام دادن
Find out= understand	فايند آوت	فهميدن
For a while	فورابل	برای مدتی
Get cold	گِت کُلد	سرما خوردن
Give back=refund	كَيوبَك	پس دادن
Keep on=continue	کیپ آن	ادامه دادن
Lanquaqe lab	لنگوويچ لَب	آزمایشگاه زبان



Make a mistake مرتكب شدن مك إمس تك

ریاضی مُث مُث

Motorcycle موتور سيكلت موتُوساى كل

گذرگاہ- پاساڑ- محل پُسیج

عبور

برداشتن پیک آپ Pick up

politely = impolitely پولایت لی پولایت لی

puzzle پازل puzzle

خواهش کردن – تقاضا ری کورست

جایزه ، پاداش ری وارد reward

right=directly راست – درست رایت

Run out of= finish ران أوت آلو

برش – قاچ اس لایس – قاچ

شکر شوگر شکر

take=separate تیک تیک

نوار تیپ Tape

غمگین آن هپی آن هپی

unusual ≠usual أن يوژوآل ale يوژوآل

upset = angry = sad آپ ست



آیا لطف می کنید؟ و ً ویومانید You re welcome یورولکام یورولکام آمدید

A.New Words

1. There are a banana and a slice of cake on the plate

What are there on the plate?

- there are a banana and a slice of cake on the table.

Is there a slice of banana on the plate?

No, there isn't a slice of banana on the plate

2. This monkey learns very fast when she does the puzzle right, the man gives her a reward

وقتی او معما را خوب انجام میدهد، مرد به او یک جایزه میدهد.



Can she do the puzzle right?

Yes, she can

بله، او مي تواند

Why does the man give her a reward?

- Because she does the puzzle right.

Do you do your home work just for a reward?

No, I don't do my home work for a reward.

3. This puzzle is too hard for me

I can't find out how to do it.

If you keep on trying, you'll soon learn how to do it.

Does he know how to do the puzzle?



آیا او میداند که چگونه معما را حل کند؟

-No he doesn't

نه، او نمی داند

What should he do?

او بايستي چه کند؟

-He should keep on trying hard

او بایستی به تلاش خود با جدیت ادامه دهد.

4. Mothere, please bake a cake for us today.

مادر! لطفا امروز برای ما یک کیک بپز.

Sorry, I can't, we're run out of sugar.

متاسفم، نمى توانم . شكرمان تمام شده است.

Why can't she bake a cake today?

چرا او امروز نمی تواند یک کیک بپزد؟

Because they have run out of sugar.

زيرا آنها شكرشان تمام شده است.

5. You have many books. May I borrow one of them?

شما خیلی کتاب دارید. آیا ممکن است من یکی از آن را قرض بگیرم؟

I'll give it bake in two days.

من در مدت دو روز آن را پس میدهم.



What does she want to borrow?

او چه میخواهد قرض بگیرد.

-She wants to borrow one of the books.

او میخواهد یکی از کتابها را قرض بگیرد.

Is she going to give it back soon?

آیا او قصد دارد آن را به زودی پس بدهد؟

Yes, she'll give it back in two weeks

بله، آو آن را در ظرف دو روز برمی گرداند.

6. He is taking the clock a part

مشغول تکه تکه کردن ساعت دیواری میباشد.

what is he doing?

او چه میکند؟

He is taking the clock apart.

او مشغول از هم باز کردن ساعت دیواری است.

7. He picked up the newspaper and locked at the

Pictures, carefully.

او روزنامه را برداشت و با دقت به عکسها نگاه کرد.

What did he pick up?

او چه برداشت؟



He picked up the newspaper

او روزنامه را برداشت.

What did he do then?

بعد او چه کار کرد؟

He looked at the pictures carefully

او با دقت به عکسها نگاه کرد.

8. They ore going to build a language lab in our high school

آنها قصد دارند یک آزمایشگاه زبان در دبیرستان بسازند.

We will listen to tapes in the language lab.

ما در آزمایشگاه زبان به نوارها گوش میدهیم.

What are they going to do?

آنها قصد دارندچه كار كنند؟

They are they going to build a language lab.

آنها قصد دارند یک آزمایشگاه زبان بسازند.

What will we' do there?

ما در آنجا چه کار خواهیم کرد؟

You will listen to tapes there.

شما در آنجا به نوارها گوش خواهید کرد.

Practice your New Words



لغات جدید خود را تمرین کنید

Fill in the blanks with new words from this lesson.

جاهای خالی کلمات را با لغات جدید از درس پر کنید.

1. Give me a slice of cheese

یک برش پنیر به من بدهید.

2.I tried very hard but couldn't do it right

من خیلی سخت سعی کردم اما نتوانستم آن را به درستی انجام دهم.

3. Let's buy some tea. We've run out of tea.

بیایید قدری چای بخریم. چای ما تمام شده است

4. A language lab is a very good place to learn English

یک آزمایشگاه زبان مکان خیلی خوبی جهت فراگیری انگلیسی است

5. She was very tired but she wanted to keep on working

او خیلی خسته بود اما او می خواست بکار کرد ادامه دهد.

Reading

مطلب خواندني

WASHOE AND THE PUZZELES

1.washoe is a monkey she lives in a lab



The lab is a place where men and woman study monkeys and other animals.

They study the animals to find out how they learn.

2.one day a man put a puzzle in was hoe's cage.

Washoe had to take the puzzle apart.

Each time she did it right. The man gave her a slice of banana

That was her reward.

3.washoe didn't eat the banana slices.

She just put them there.



4. The man made the puzzle harder.

But was hoe soon leaned how to take it apart

5. Then the man ran out of banana. What now?

Would she keep on doing puzzles without a reward?

6. Washoe looked at him. She waited

The man gave her the next puzzle

Washoe took it apart

Then she picked up a slice of banana

She put it out side the cage for the man!

7. And so it went. The man would give was hoe a puzzle



و این کار ادامه یافت . مرد به واشو یک پازل می داد.

And she would give back a banana slice

She kept on until she had returned all the bananas.

8.washoe learned many new puzzles that day

And the man learned something too.

He learned that some monkeys don't work puzzle only to get Food

They do puzzle for the fun of it. Just like you and me!

C. Comprehension

درک مطلب.

Answer these questions orally



1.why do they study animals in a lab?

They study animals to find out how they learn

2.where did the man put the puzzle?

He put it in was hoe's cage

3. What did Washoe have to do with the puzzle?

She had to take the puzzles apart.

4. What did the man learn that day?

He learned that some monkeys don't work puzzles only to get food.



او آموخت که بعضی میمونها پازلها را فقط برای به دست آوردن خوراکی انجام نمی دهند.

5. Are all monkeys as clever as Washoe?

آيا همهٔ ميمونها به باهوشي واشو هستند؟

Yes, maybe the entire monkey is as clever as her

بله، ممكن است همهٔ ميمونها به زرنگي او باشند.

6. Do you like to play with a monkey like Washoe?

آیا ما دوست دارید با یک میمون مانند واشو بازی کیند؟

No, I don't like it.

نه، من آن کار را دوست ندارم.

True or False?

ترجمهٔ این بخش نوشته شد درست یا غلط بودن آن را با T یا F می آوریم.

۱- بعضی مردم حیوانات را در آزمایشگاهی نگه میدارند زیرا حیوانات می توانند

(F)خیلی چیزهای جدیدی را در آنجا بیاموزند

۲- واشو همیشه پازلها را به درستی انجام نمی داد. (۲)

۳- واشو وقتی که پازلها را انجام می داد، تکه های موز را نمی خورد. (T)



2 بعد از این که آن مرد موزهایش تمام شد، واشو دوست نداشت که پازلها را انجا دهد.(F)

o- انسانها و بعضی میمونها پازلها را فقط برای سرگرمی انجام میدهند.(T)

## Complete the sentences. Use a, b, c or d

1. Why would the man give Washoe a slice of banana?

a. Because Washoe was very clever

2. what Washoe did was very unusual.

3. According to the passage, Washoe liked doing puzzles.

4. The man learned new things a bout monkeys.



Speak Out

«گرامر درس اول»

تعریف گذشته کامل (ماضی بعید)

کاری است که در گذشته ای دور یعنی دورتر از گذشته ساده انجام شده و کامل شده است .

We <u>had seen</u> this mosque <u>before</u>

نکته: برای سوالی و منفی کردن این زمان از فعل کمکی had برای همه فاعلها به طور یکسان استفاده میکنیم.

Had you washed your hands before you ate your lunch?

آیا شما قبل از این که نهارتان را بخورید دستهایتان را شسته بودید؟ کاربرد این زمان:

۱- وجود حرف اضافه after, Before در جملهٔ مرکب همراه یک فعل زمان I went for the race after he had learned how to swim گذشته ساده



بعد از این که آموخته بود چگونه شنا کند به مسابقه رفت

## I had studid this story before you came back

من این داستان را مطالعه کرده بودم پیش از این که شما برگشتید.

\* وجود قيد previously (قبلاً)

# Previously, they had cleaned this place

قبلاً آنها این محل را تمیز کرده بودند.

\* وجود by the time (تا وقتى كه) همراه يك فعل گذشته ساده

گذشت کامل+ گذشت ساده+ گذشت

### My father had left home by the time I arrived

زمانی که من وارد خانه شدم برادرم خانه را ترک کرده بود.

\*در زمانی که when در جمله باشد می توانیم از گذشته کامل و گذشته ساده

و گذشته استمراری استفاده کنیم.



\*در زمانی که because, already در جمله باشد می توانیم از گذشته کامل و

گذشته ساده استفاده کنیم.



\*he had already learned how to swim when he was 8 years old

Speaking 1

گوش کنید و تکرار نمایید.

در این قسمت شما مطالب را با صدای بلند برای خودتان تکرار کنید. و معنی این جملات به شرح زیر است:

ساعت ۱۰ شب بود. علی میخواست به رختخواب برود. او خیلی کارها را قبل از این که به رختخواب برود انجام داده بود.

او همه تكاليفش را انجام داده بود.

۲-او به اخبار گوش کرده بود.

۳- او شامش را خورده بود.

٤- او دندانهایش را مسواک کرده بود.

٥- او تلويزيون تماشا كرده بود.

٦- او نمازش را خوانده بود.

۷- او نامهای به دوستش نوشته بود.

٨- او به والدينش شب به خير گفته بود.



Speaking 2 جايگزيني

لغات را در جملات جایگزین کنید، تغییرات لازم را انجام دهید.

#### I had eaten a sand wich before I went to bed

من قبل از این که به رختخواب بروم یک ساندویچ خورده بودم.

- 1. Ali had eaten a sandwich before he went to bed
- 2. She had eaten a sandwich before she went to bed
- 3. Mr. Amiri had eaten a sandwich before he went to bed
- 4. Mysister had eaten a sandwich before she went to bed
- 5. My sister had cooked dinner before she went to bed

در اینجا had cooked تغییر کرده و ضمایر هیچ تغییری نمی کند.

Ali was tired because he had walked for 5 hours.

1. Ali was upset because he had lost his money.

2. Ali was sorry because he had made a big mistake.

3. Ali was happy because he had helped the old man



4. Ali was unsent because he had got bad mark

5. Ali was tired because he had worked very hard

6. Ali was happy because he had finished his homework

7. Ali was tired because he had worked on the farm.

Model: Had you washed the dishes before they arrived?

(Clean the room.)

No, I had n't

I had cleaned the room before they arrived



ال سؤال بسؤال عواب سؤال No, he hadn't

He had written a letter before I telephoned him

2. No, They hadn't.

They had learned English before they left the country

3. No, he hadn't

John had bought the tickets before the match started

4. No, he hadn't

He had lived there for a few gears before I met him

5. No, I hadn't

I had put the dishes on the table before I went out

6. No, she hadn't.

she had cleaned the rooms carelessly before they arrived.

She had cleaned



#### write it Down

یادداشت کنید

Writing 1.

این جملات را با کلمه because بهم ربط دهید.

1. Ali was very tried last night because he had played football all afternoon yesterday.

على ديشب خيلي خسته بود زيرا تمام بعدازظهر ديروز را فوتبال بازي كرده بود.

2. Ahmad played ping- pong very well because he had practiced ping- pong for many years.

احمد پینگ پنگ را خوب بازی می کرد زیراآن را چندین سال تمرین کرده بود.

3. The boys decided to rest because they had walked for 10 kilometers.

پسران تصمیم گرفتند که استراحت کنند زیرا آنها ده کیلومتر راه رفته بودند.

4. Mrs Jones was very happy because she had found her little son

خانم جونز خیلی خوشحال بود زیرا پسر کوچکش را پیدا کرده بود.

5. Jame didn't go there because they hadn't invited her

جین آنجا نرفت زیرا آنها او را دعوت نکرده بودند.



6. Mr White didn't wear the shirt because his wife hadn't Washed it

آقای رایت پیراهنش را نپوشید زیرا همسرش آن را نشسته بود.



به سؤالات زیر پاسخ دهید. از کلمات داد شده در پرانتزها استفاده کنید.

\* در این تمرین شما کاربرد گذشته ساده و گذشته کامل را یاد می گیرید.

- 1. I was unhappy last night because I had read a sad story
- 2. I <u>left</u> my office early because I <u>had finished</u> my work
- 3. He didn t eat the fruits because he hadn t washed them
- 4. Jane was so happy because she had got very good marks
- 5. He was so upset because he had made a lot of mistakes
- 6. I <u>didn't let</u> sally watch TV because she <u>had not done</u> her homework
- 7. Mary didn't go to their party because they had not invited her.
- 8. I gave her my book because she had lost her book



### **H.Vocbulary**

مرور لغات

جاهای خالی را با این افعال پر کنید.

- 1. Do you usually got up early in the morning?
- 2. Please turn down the TV I want to study.
- 3. Don't you want to give back the money you borrowed from me?
- 4. He picked up aslice of bread and gave it to me
- 5. They'll soon find out who has taken the money
- 6. Put on your coat! It may get cold
- 8. my father came back from work very late last night

معنى لغات

۱- کم کردن ۲- برگشتن ۳-از خواب برخاستن ۲-پوشیدن

٥- لباس درآوردن ٦- برداشتن ٧- برگرداندن ٨-فهمیدن، دریافتن

برای حل اینگونه تمرینات ابتدا معنی لغات را نوشته سپس به حل تمرین بپردازید.

موفق باشيد

الهه شاهقلي